

ОБЪЕДИНЕННЫЕ НАЦИИ
ЭКОНОМИЧЕСКИЙ
И СОЦИАЛЬНЫЙ СОВЕТ



Distr.
GENERAL
E/CN.4/1985/49
15 February 1985
RUSSIAN
Original: English

КОМИССИЯ ПО ПРАВАМ ЧЕЛОВЕКА
Сорок первая сессия
Пункт 9 повестки дня

ПРАВО НАРОДОВ НА САМООПРЕДЕЛЕНИЕ И ЕГО ПРИМЕНЕНИЕ
В ОТНОШЕНИИ НАРОДОВ, НАХОДЯЩИХСЯ ПОД КОЛОНИАЛЬНЫМ ИЛИ
ИНОСТРАННЫМ ГОСПОДСТВОМ ИЛИ ИНОСТРАННОЙ ОККУПАЦИЕЙ

Письмо Постоянного представителя Малайзии при Отделении
Организации Объединенных Наций в Женеве от 13 февраля 1985 года
на имя помощника Генерального секретаря по правам
человека.

От имени Женевского комитета АСЕАН имею честь представить Вам текст совместного заявления министров иностранных дел стран АСЕАН по вопросу о Кампучии, опубликованного в Бангкоке 11 февраля 1985 года.

Имею также честь просить Вас распространить совместное заявление в качестве официального документа сорок первой сессии Комиссии по правам человека.

(Подпись)

Ахмад Фаиз АБДУЛ ХАМИД
Посол,
Постоянный представитель

Приложение

СОВМЕСТНОЕ ЗАЯВЛЕНИЕ МИНИСТРОВ ИНОСТРАННЫХ ДЕЛ СТРАН АСЕАН
ПО ВОПРОСУ О КАМПУЧИИ, ОПУБЛИКОВАННОЕ В БАНГКОКЕ,
11 февраля 1985 года

1. Министры иностранных дел стран АСЕАН выражают сожаление в связи с продолжающимся военным наступлением, начатым Вьетнамом на границе между Таиландом и Кампучией, которое создало новые трудности и причинило страдания десяткам тысяч перемещенных кампучийцев, а также жителям тайских деревень. Они с озабоченностью отмечают особую суровость и масштабы этого наступления. Министры иностранных дел осуждают многочисленные вторжения вьетнамских вооруженных сил в Таиланд через тайско-кампучийскую границу; это является вопиющим нарушением суверенитета и территориальной целостности Таиланда. Они призывают к немедленному прекращению подобных незаконных и враждебных акций, которые обострили напряженность в этом регионе. Они подтверждают солидарность стран АСЕАН с Таиландом перед лицом подобных внешних провокаций и при осуществлении им законного права на самооборону. Министры иностранных дел призывают международное сообщество немедленно проявить человеколюбие и откликнуться на неотложные потребности, существующие на границе между Таиландом и Кампучией.
2. Министры иностранных дел стран АСЕАН с глубоким сожалением отмечают последнее проявление проводимой Вьетнамом политики решения проблемы в Кампучии военным путем. Такие действия противоречат заявлениям Вьетнама о поисках решения путем переговоров. Он по-прежнему пытается узаконить военную оккупацию Кампучии. Это является основной причиной неудачных попыток ряда стран и сторон добиться политического урегулирования. По этой же причине не были плодотворными до настоящего времени и усилия стран АСЕАН.
3. Министры иностранных дел повторяют свой призыв к Вьетнаму стремиться к политическому урегулированию на основе полного вывода вьетнамских войск, национального примирения всех кампучийцев и осуществления самоопределения кампучийским народом. Национальное единство может быть достигнуто лишь путем участия всех кампучийцев в самоопределении, которое должно осуществляться под международным контролем. Кроме того, министры вновь обращаются с призывом к проведению прямого диалога между Вьетнамом и коалиционным правительством Демократической Кампучии для достижения политического урегулирования.
4. Министры иностранных дел обращают внимание на многочисленные призывы к Вьетнаму проявлять сдержанность и на осуждения его военных действий в Кампучии со стороны ряда стран, включая призыв Генерального секретаря Организации Объединенных Наций. Они выражают сожаление, что Вьетнам продолжает игнорировать эти призывы и сложившиеся правила поддержания нормальных и мирных отношений между государствами. Они просят международное сообщество и в дальнейшем призывать Вьетнам к проявлению сдержанности и убедить его в том, что свою безопасность он может обеспечить не военными средствами, а лишь путем переговоров и мирного урегулирования споров.
5. Министры иностранных дел отмечают нынешние тенденции в отношениях между Китаем и СССР, СССР и США и Китаем и США. Действия Вьетнама, рассматриваемые под этим углом зрения, препятствуют предпринимаемым усилиям по уменьшению международной напряженности и подчеркивают международную изоляцию Вьетнама. Они также подрывают

инициативу стран АСЕАН, направленную на проведение разумного диалога через их посредника - Индонезию. С учетом этих изменений в отношениях между крупными державами и искреннего стремления стран АСЕАН к миру и стабильности в Юго-Восточной Азии министры иностранных дел выражают убеждения в том, что наилучшим средством сохранения небольшими странами своего суверенитета является укрепление независимости и мощи путем национального социально-экономического развития и достижения более прочного мира и стабильности в регионе. Министры иностранных дел настоятельно призывают Вьетнам идти в этом направлении, создавая соответствующие условия для начала разумного диалога по вопросу о мирном урегулировании кампучийской проблемы.

6. Министры иностранных дел высоко оценивают заинтересованность и усилия Генерального секретаря Организации Объединенных Наций, проявленные в ходе его недавнего визита в Юго-Восточную Азию, в поисках справедливого и прочного решения кампучийской проблемы. Они выражают надежду, что Генеральный секретарь Организации Объединенных Наций будет и в дальнейшем оказывать добрые услуги для достижения политического урегулирования в Кампучии.

7. Министры иностранных дел отмечают, что, несмотря на необходимость отражения еще одного массированного военного наступления, силы сопротивления кхмеров остаются невредимыми и они проявляют твердость духа. Министры иностранных дел отдадут должное упорству и решимости кхмеров, борющихся за свободу, и вновь заявляют об активной поддержке странами АСЕАН коалиционного правительства Демократической Кампучии. Министры иностранных дел призывают международное сообщество усилить поддержку и помощь кампучийскому народу в его политической и военной борьбе за освобождение своей страны от иностранной оккупации.